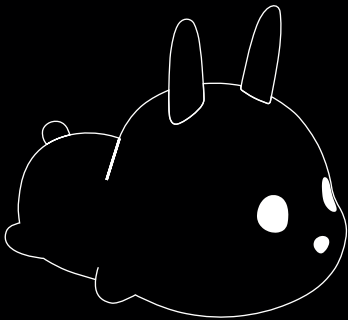


# LA VAGUE

LAZY BUNNY



## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Nachtlicht

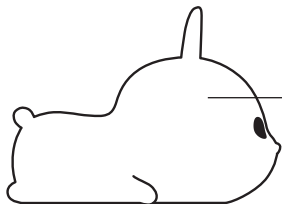
### **Lieferumfang**

1. Nachtlicht „LAZY BUNNY“
2. USB C-Kabel
3. Bedienungsanleitung
4. Fernbedienung

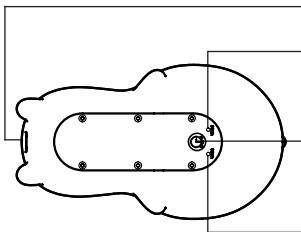
### **Hauptfunktionen**

1. Dimm-Funktion
2. Timer-Funktion
3. Farbwechsel-Funktion
4. Wechsellicht-Modi (warm/kalt)

# ÜBERBLICK



Leuchtkörper aus  
Silikon-ABS-Gel



USB C-Buchse

Anzeige:  
30min Timer

Einstellung:  
30/60min Timer &  
Wechsellicht

Anzeige:  
60min Timer

## **BEDIENUNG**

### **An-/Ausschalten**

Zum Anschalten berühren Sie den Hasen oder drücken die An/Aus Taste auf der Fernbedienung. Wiederholtes Berühren ändert die Farbe.

### **Dimm-Funktion**

Über die „+/-“ Tasten der Fernbedienung können sie die Lichtintensität regulieren.

### **Timer-Funktion**

Drücken Sie den Knopf auf der Unterseite des Hasen einmal oder die „30min“ Taste auf der Fernbedienung, um den Timer auf 30 Min. einzustellen. Drücken Sie den Knopf erneut oder die „60min“ Taste auf der Fernbedienung, um den Timer auf 60 Min. einzustellen. Ein weiteres, drittes Mal den Knopf betätigt und die Timer-Funktion ist deaktiviert und das Licht wird ausgeschaltet.

### **Farbwechsel-Funktion**

Durch wiederholtes Berühren des Hasen oder

drücken der Taste „COL“ auf der Fernbedienung, kann die Licht-Farbe gewechselt werden.

### **Wechsellicht (warm/kalt)**

Drücken und halten Sie den Knopf (Uhrsymbol) gedrückt, während das Licht eingeschaltet ist, um zwischen warmweißem und kaltweißem Licht zu wechseln.

## **AUFLADEN**

Laden Sie das Nachtlicht auf, wenn das Licht schwach wird. Während des Ladevorganges leuchtet die Ladelampe rot auf. Sobald die Ladelampe erloschen ist, ist das Nachtlicht aufgeladen.

Stecken Sie zum Laden das runde Ende des Ladekabels in die Ladebuchse des Nachtlichtes und den USB C-Stecker wahlweise an einen USB-Port des PCs/Notebooks, einer PowerBank oder an eine USB-Steckdosenadapter.

## SICHERHEITSHINWEISE

- Vor dem ersten Gebrauch vollständig aufladen.
- Von Hitze/offener Flamme und Feuchtigkeit fernhalten.
- Keine aggressiven oder ätzenden Flüssigkeiten, wie Säure oder Lauge zur Reinigung verwenden.
- Versuchen Sie nicht, das Nachtlicht eigenständig zu öffnen, zu reparieren oder zu modifizieren.
- Der Gebrauchsstrom liegt bei 5V. Bitte nutzen Sie nur das dafür vorgesehene Ladekabel.

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

Material: ABS / Silikon

Input: Typ C 5V = 1.0 A

Nennleistung: 0,25 Watt

## HERSTELLER

**VEHNSGROUP** GmbH  
Theatinerstraße 40-42  
80333 München, Deutschland

service@vehnsgroup.com  
www.vehnsgroup.com

MADE IN CHINA

Änderungen und Irrtümer vorbehalten

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch fehlerhafte, unsachgemäße oder unvereinbare Verwendung des Produktes entstehen.

Version 1.0 – 1/2021



## **INSTRUCTION MANUAL**

Night light

### **Scope of delivery**

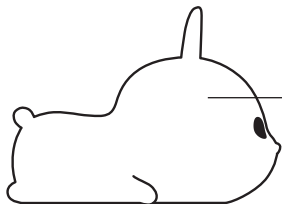
1. Night light „LAZY BUNNY
2. USB C cable
3. Instruction manual
4. Remote control

### **Main functions**

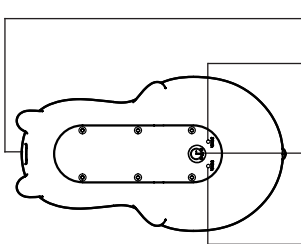
1. Dimmer function
2. Timer function
3. Colour change function
4. Alternating light modes (warm/cold)



## OVERVIEW



*Light body made of  
Silicone ABS gel*



*USB C socket*

*Display:  
30min Timer*

*Setting:  
30/60min Timer &  
Changing light*

*Display:  
60min Timer*

## **OPERATION**

### **Switching on/off**

To switch on, touch the bunny or press the on/off button on the remote control. Repeated touching changes the colour.

### **Dimming function**

Use the „+/-“ buttons on the remote control to adjust the light intensity.

### **Timer function**

Press the button on the bottom of the bunny once or the „30min“ button on the remote control to set the timer to 30 min. Press the button again or the „60min“ button on the remote control to set the timer to 60 minutes. Press the button again -for a third time - and the timer function is deactivated and the light is switched off.

### **Colour change function**

By repeatedly touching the bunny or pressing the „COL“ key on the remote control,

the light colour can be changed.

### **Changing light (warm/cold)**

Press and hold the button (clock symbol) while the light is switched on in order to switch between warm white and cool white light. change.

## **CHARGING**

Charge the night light when the light becomes dim. During the charging process the charging lamp lights up red. When the charging light goes out, the night light is charged.

To charge, insert the round end of the charging cable socket of the night light and the USB C plug either into a USB port of the PC/notebook, a power bank or an adapter.

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

- Fully charge before first use.
- Keep away from heat/open flame and moisture.
- Do not use aggressive or corrosive liquids such as acid or lye for cleaning.
- Do not attempt to open, repair or modify the night light on your own.
- The use current is 5V. Please only use the charging cable provided for this purpose.

## **PRODUCT FEATURES**

Material: ABS / silicone

Input: Type C 5V = 1.0 A

Rated power: 0.25 Watt

## MANUFACTURER

**VEHNSGROUP** GmbH  
Theatinerstrasse 40-42  
80333 Munich  
Germany

service@vehnsgroup.com  
www.vehnsgroup.com

MADE IN CHINA

Subject to alterations and errors

The manufacturer accepts no liability for damage caused by incorrect, improper or incompatible use of the product.

Version 1.0 - 01/2021



## **MODE D'EMPLOI**

Veilleuse

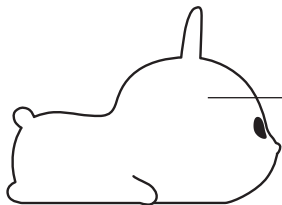
### **Inclus dans la livraison**

1. Veilleuse « LAZY BUNNY »
2. Câble USB C
3. Mode d'emploi
4. Télécommande

### **Fonctions principales**

1. Variation d'intensité lumineuse
2. Minuterie
3. Changement de couleur de la lumière
4. Changement de la lumière  
(blanc chaud/blanc froid)

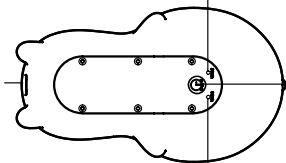
## VUE D'ENSEMBLE



*Corps en gel de silicone ABS*

---

*Prise USB C*



*Affichage :  
Minuterie de 30 min*

*Réglage :  
Minuterie 30/60min  
Changement de couleur de la lumière*

*Affichage :  
Minuterie de 60 min*

## FONCTIONNEMENT

### Allumer/éteindre

Pour l'allumer la veilleuse, touchez le lapin ou appuyez sur le bouton marche/arrêt de la télécommande. Des effleurements répétés changent la couleur.

### Fonction de variation de lumière

Utilisez les touches „+/-“ de la télécommande pour régler l'intensité lumineuse.

### Fonction de minuterie

Appuyez une fois sur le bouton situé en bas du lapin ou sur le bouton „30min“ de la télécommande pour régler la minuterie sur 30 min.

Appuyez à nouveau sur ce bouton ou sur le bouton „60min“ de la télécommande pour régler la minuterie sur 60 minutes. Appuyez à nouveau sur le bouton - pour la troisième fois - et la fonction de minuterie est désactivée et la lumière est éteinte.



## **Changement de couleur de la lumière**

En touchant le lapin de manière répétée ou en appuyant sur la touche „COL“ de la télécommande, la couleur de la lumière peut être modifiée.

## **Changement de la lumière (blanc chaud/blanc froid)**

Maintenez le bouton (symbole de l'horloge) enfoncé pendant que la lumière est allumée afin de passer de la lumière blanche chaude à la lumière blanche froide.

## **CHARGER LA VEILLEUSE**

Chargez la veilleuse lorsque la lumière devient faible. Pendant la charge, le témoin de charge s'allume en rouge. Lorsque le témoin de charge s'éteint, la veilleuse est chargée.

Pour charger la veilleuse, branchez l'extrémité ronde du câble de chargement dans la prise de chargement de la veilleuse et la prise USB C dans un port USB d'un ordinateur portable, d'une ban-

que d'alimentation ou d'un adaptateur de prise.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Chargez complètement la veilleuse avant la première utilisation.
- Tenir à l'écart de la chaleur/des flammes et de l'humidité.
- N'utilisez pas de liquides agressifs ou corrosifs tels qu'un acide ou une lessive pour le nettoyage.
- N'essayez pas d'ouvrir, de réparer ou de modifier la veilleuse par vous-même.
- Le courant d'utilisation est de 5V. Veuillez utiliser uniquement le câble de charge prévu à cet effet.

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Matériel : ABS / silicone

Entrée : Type C 5V = 1,0 A

Puissance nominale : 0,25 Watt

## FABRICANT

**VEHNSGROUP** GmbH  
Theatinerstrasse 40-42  
80333 Munich  
Allemagne

service@vehnsgroup.com  
www.vehnsgroup.com

MADE IN CHINA

Sous réserve de modifications et d'erreurs

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation incorrecte, inadaptée ou incompatible du produit.

Version 1.0 - 01/2021



## **MANUALE DI ISTRUZIONI**

Luce notturna

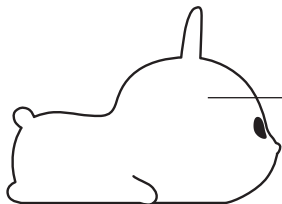
### **Ambito di fornitura**

1. Luce notturna „LAZY BUNNY“
2. Cavo USB C
3. Manuale di istruzioni
4. Telecomando

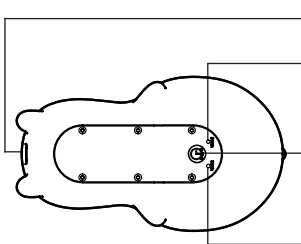
### **Funzioni principali**

1. Funzione dimmer
2. Funzione timer
3. Funzione di cambio colore
4. Modalità di luce alternata (caldo/freddo)

## VISIONE D' INSIEME



*Corpo luce composto da gel di silicone ABS*



*Preso USB C*

*Display:  
Timer 30min*

*Impostazione:  
30/60min Timer &  
cambio luce*

*Display:  
Timer 60min*

## **FUNZIONAMENTO**

### **Accensione e spegnimento**

Per accendere, toccare il coniglietto o premere il tasto on/off del telecomando. Toccando ripetutamente si cambia il colore.

### **Funzione di oscuramento**

Utilizzare i tasti „+/-“ del telecomando per regolare l'intensità della luce.

### **Funzione timer**

Premere una volta il tasto sul fondo del coniglietto o il tasto „30min“ sul telecomando per impostare il timer a 30 min. Premere di nuovo il tasto o il tasto „60min“ sul telecomando per impostare il timer a 60 minuti. Premete nuovamente il tasto - per una terza volta - e la funzione del timer si disattiva e la luce si spegne.

### **Funzione di cambio colore**

Toccando ripetutamente il coniglietto o premendo il tasto „COL“ sul telecomando, il colore della

luce può essere cambiato.

### **Luce che cambia (caldo/freddo)**

Tenere premuto il tasto (simbolo dell'orologio) mentre la luce è accesa per passare da una luce bianca calda a una luce bianca fredda.

### **CARICA**

Caricare la luce notturna quando la luce diventa fioca. Durante il processo di carica la lampada di carica si illumina di rosso. Quando la luce di ricarica si spegne, la luce notturna si carica.

Per caricare, inserire l'estremità rotonda della presa del cavo di ricarica della luce notturna e la spina USB C in una porta USB del PC/notebook, in un banco di alimentazione o in un adattatore.

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- Caricare completamente prima del primo utilizzo.
- Tenere lontano da calore/fiamma aperta e dall'umidità.
- Non utilizzare per la pulizia liquidi aggressivi o corrosivi come acido o liscivia.
- Non tentare di aprire, riparare o modificare la luce notturna da soli.
- La corrente di utilizzo è di 5V. Si prega di utilizzare solo il cavo di carica fornito in dotazione.

## **CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO**

Materiale: ABS / silicone

Ingresso: Tipo C 5V = 1,0 A

Potenza nominale: 0,25 Watt



## PRODUTTORE

**VEHNSGROUP** GmbH  
Theatinerstrasse 40-42  
80333 Monaco di Baviera  
Germania

service@vehnsgroup.com  
www.vehnsgroup.com

MADE IN CHINA

Con riserva di modifiche ed errori

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso scorretto, improprio o incompatibile del prodotto.

Versione 1.0 - 01/2021



## **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

### LUZ NOCTURNA

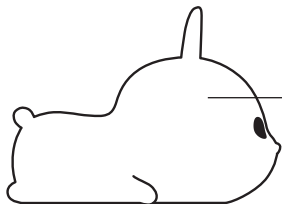
#### **Alcance de la entrega**

1. Luz de noche „LAZY BUNNY“
2. Cable USB C
3. Manual de instrucciones
4. Mando a distancia

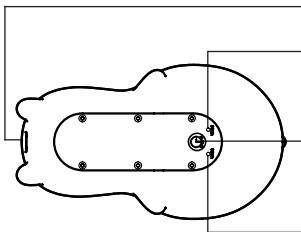
#### **Funciones principales**

1. Función de atenuación
2. Función de temporizador
3. Función de cambio de color
4. Alternar los modos de luz (caliente/frío)

## VISIÓN GENERAL



*Cuerpo de luz  
hecho de Gel de  
silicona ABS*



*Enchufe USB C*

*Display:  
Temporizador de  
30 minutos*

*El ajuste:  
30/60min Tempo-  
rizador y cambio  
de luz*

*Display:  
Temporizador de  
60 minutos*

## **OPERACIÓN**

### **Encendido y apagado**

Para encenderlo la luz nocturna, toque el conejo o pulse el botón de encendido/apagado del mando a distancia. Si lo tocas repetidamente, cambia el color.

### **Función de atenuación**

Utilice los botones „+/-“ del mando a distancia para ajustar la intensidad de la luz.

### **Función de temporizador**

Presione el botón en la parte inferior del conejo una vez o el botón „30min“ en el control remoto para ajustar el temporizador a 30 min.

Pulse el botón de nuevo o el botón „60min“ del mando a distancia para ajustar el temporizador a 60 minutos. Si se vuelve a pulsar el botón -por tercera vez- se desactiva la función del temporizador y se apaga la luz.

## **Función de cambio de color**

Tocando repetidamente el conejo o pulsando la tecla „COL“ del mando a distancia, se puede cambiar el color de la luz.

## **Cambiar la luz (cálida/fría)**

Mantenga pulsado el botón (símbolo del reloj) mientras la luz está encendida para cambiar entre la luz blanca cálida y la luz blanca fría.

## **CARGA**

Carga la luz nocturna cuando la luz se vuelve tenue. Durante el proceso de carga, la lámpara de carga se ilumina en rojo. Cuando la luz de carga se apaga, la luz nocturna se carga.

Para cargar, inserte el extremo redondo del enchufe del cable de carga de la luz de noche y el enchufe USB C en un puerto USB del PC/portátil, un banco de alimentación o un adaptador.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Cárguelo la luz nocturna completamente antes de usarlo por primera vez.
- Manténgalo alejado del calor, las llamas abiertas y la humedad.
- No utilice líquidos agresivos o corrosivos como el ácido o la lejía para la limpieza.
- No intente abrir, reparar o modificar la luz nocturna por su cuenta.
- La corriente de uso es de 5V. Por favor, utilice únicamente el cable de carga suministrado para este fin.

## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Material: ABS / silicona

Entrada: Tipo C 5V = 1.0 A

Potencia nominal: 0,25 vatios

## FABRICANTE

**VEHNSGROUP** GmbH  
Theatinerstrasse 40-42  
80333 Munich  
Alemania

service@vehnsgroup.com  
www.vehnsgroup.com

MADE IN CHINA

Sujeto a modificaciones y errores

El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el uso incorrecto, inapropiado o incompatible del producto.

Versión 1.0 - 01/2021



## **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Światło nocne

### **Zakres dostawy**

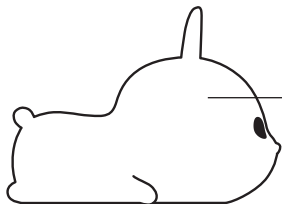
1. Nocna lampka „LAZY BUNNY“
2. Kabel USB C
3. Instrukcja obsługi
4. Pilot zdalnego sterowania

### **Główne funkcje**

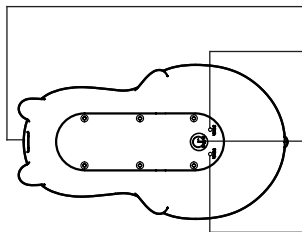
1. Funkcja ściemniacza
2. Funkcja timera
3. Funkcja zmiany koloru
4. Tryby oświetlenia zmiennego (ciepłe/zimne)



## PRZEGLĄD



Lekki korpus wykonany z Silikonowy żel ABS



Gniazdo USB C

Wyświetlacz:  
Zegar sterujący  
30min

Ustawienie:  
30/60min Timer i  
zmiana światła

Wyświetlacz:  
60 minutowy zegar  
sterujący

## OPERACJA

### **Włączanie/wyłączanie**

Aby włączyć, dotknij królika lub naciśnij przycisk włączania/wyłączania na pilocie. Wielokrotne dotknięcie zmienia kolor.

### **Funkcja ściemniania**

Użyj przycisków „+/-” na pilocie, aby wyregulować natężenie światła.

### **Funkcja zegara sterującego**

Naciśnij raz przycisk na dole królika lub przycisk „30min” na pilocie, aby ustawić zegar na 30 min.

Naciśnij ponownie przycisk lub przycisk „60min” na pilocie, aby ustawić zegar sterujący na 60 minut. Ponownie wcisnąć przycisk - po raz trzeci - i funkcja timera zostanie wyłączona, a światło zgaszone.

## **Funkcja zmiany koloru**

Poprzez wielokrotne dotknięcie królika lub naciśnięcie przycisku „COL” na pilocie zdalnego sterowania można zmienić kolor światła.

## **Zmiana koloru światła (ciepłe/zimne)**

Wcisnąć i przytrzymać przycisk (symbol zegara) przy włączonym świetle, aby przełączyć się między ciepłym białym a chłodnym białym światłem.

## **ŁADOWANIE BATERII**

Naładuj światło nocne, gdy robi się ciemno. Podczas procesu ładowania lampa ładująca zapala się na czerwono. Kiedy lampka ładująca zgaśnie, lampka nocna zostanie naładowana.

Aby naładować, należy włożyć okrągły koniec gniazda kabla do ładowania lampki nocnej i wtyczkę USB C do portu USB komputera PC/notebooka, banku zasilania lub adaptera.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Pełne naładowanie przed pierwszym użyciem.
- Trzymać z dala od ciepła/otwartego ognia i wilgoci.
- Nie używać do czyszczenia agresywnych lub żrących cieczy, takich jak kwas lub ług.
- Nie należy próbować samodzielnie otwierać, naprawiać ani modyfikować lampki nocnej.
- Prąd użytkowy wynosi 5V. Należy używać wyłącznie dostarczonego w tym celu kabla do ładowania.

## CECHY PRODUKTU

Materiał: ABS / silikon

Wejście: Typ C 5V = 1,0 A

Moc znamionowa: 0,25 Watt

## MANUFACTURA

**VEHNSGROUP** GmbH  
Theatinerstrasse 40-42  
80333 Monachium  
Niemcy

service@vehnsgroup.com  
www.vehnsgroup.com

MADE IN CHINA

Producent nie ponosi odpowiedzialności za

szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego,  
niewłaściwego lub niezgodnego z przeznacze-  
niem stosowania produktu.

Wersja 1.0 - 01/2021





LA VAGUE

[www.lavague.de](http://www.lavague.de)

**VEHNS**GROUP GmbH  
Theatinerstraße 40-42  
80333 Munich, Germany